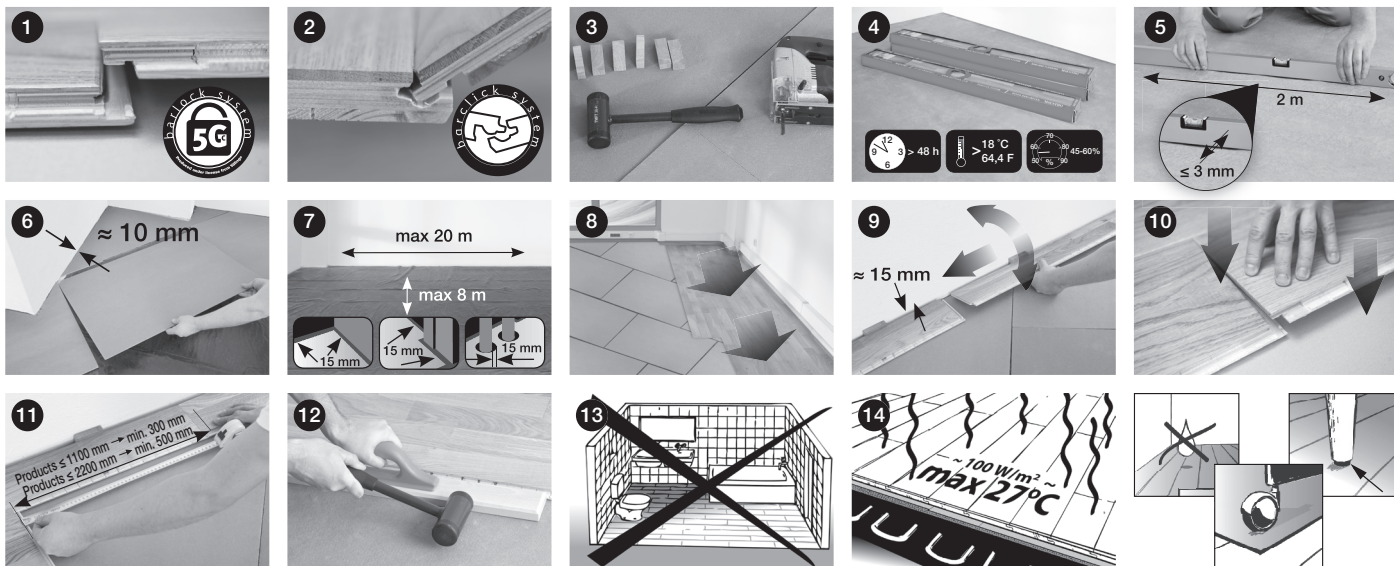


5Gc Leggeanvisning Läggningsanvisning



NO Leggeanvisning – parkett med 5Gc

Før du starter arbeidet, bør du lese denne bruksanvisningen nøye.

- ✓ Parkett med 5Gc-klikksystem kan ikke legges sammen med bord som har annen type tverrskjot enn 5Gc og annen bordtykkelse.
- ✓ Før du starter monteringen, må du inspisere bordene og planlegge hvordan de skal legges. Hvert bord bør kontrolleres i godt lys både før og under arbeidets gang. Hvis du legger et gulv av bord med synlige defekter gjelder ikke garantien. Skadete bord skal returneres til salgsstedet og byttes i nye.
- ✓ Følgende gir ikke rett til reklamasjon: Gulv med skader som oppstår under monteringen, naturlig gulvslitasje, mekaniske skader under bruk (riper fra sand, bulker og sprekker på grunn av væskesøl osv.), trinnlyd og andre lydefekter forbundet med vanlig bruk, fargevariasjoner og naturlige fargeendringer på grunn av solbleking.
- ✓ Skader på gulvet forårsaket av monteringsfeil, fukt eller inntrykksmerker i overflaten forårsaket av møbler eller mistede gjenstander gir ikke reklamasjonsrett. For å unngå inntryksskader der møblenes trykk mot gulvet er for stort, bør man benytte filtknotter eller egnede matter.
- ✓ Tre er et naturmateriale og derfor kan det ferdiglagte gulvets fargetone og mønster avvike fra prøven i butikken.
- ✓ Pakkene kan inneholde korte bord som produsenten har ment at du skal kunne bruke som "startbord".
- ✓ Gulvbord bør ikke monteres utendørs eller i rom med høy luftfuktighet (f.eks. vaskerom eller bad).

Generell informasjon:

- ✓ De innkjøpte golvpakken skal før legging lagres vannrett og i uåpnede pakker i minst 48 timer i det rom de skal legges.
- ✓ Gulvet skal legges på et rent, fast og tørt underlag. Ved monteringen bør gulvets totale størrelse ikke overstige 8 meter i bredden og 20 meter i lengden (bilde 7). I motsatt fall bør du legge inn ekspansjonsfuger mellom de enkelte flatene. Når du legger gulvet i flere rom, skal det legges i hvert rom separat. Det samme gjelder asymmetrisk overflater i ett rom.
- ✓ Parketten er beregnet for bruk ved en relativ luftfuktighet på 30-60% og en temperatur på mellom 18-24 °C.
- ✓ Før du installerer gulvet, bør du alltid måle underlagets fuktighet og skrive opp verdien før du begynner å legge gulvet. Underlagets høyeste tillatte fuktighet: betong 2% iht. CM-metoden, 0,5% for anhydritunderlag, og 8% for treunderlag.
- ✓ Det anbefales at du benytter diffusjonstett folie (0,2 mm polyetenfolie) når du legger gulvet flytende på alle typer betongunderlag. Den diffusjonstette folien skal legges med minst 200 mm overlapp. Dessuten bør kantene tapes sammen.
- ✓ Du begynner golvleggingen med å legge underlaget. Ved bruk av grålumppapp / golvunderlagspapp skal den legges kant i kant. Dersom du benytter plater av naturkork eller sponplater skal det være et mellomrom på 2 mm mellom disse platene og på 10 mm ut mot veggen (bilde 6).

SE Läggningsanvisning – parkettgolv med 5Gc

Läs läggingsanvisningen noggrant igenom innan du påbörjar arbetet.

- ✓ Parkett med 5Gc-fogssystem ska inte läggas ihop med brädor med ett annat system än 5Gc eller med brädor av en annan brätdjocklek.
- ✓ Inför arbetet bör du titta på brädorna och planera sitt önskade mönster. Varje bräda bör kontrolleras i bra ljus både före och under arbetets gång. Eventuella skador som märks när golvet har monterats kan inte reklameras. Skadade plankor ska returneras till återförsäljaren där de byts mot nya.
- ✓ Reklamationer för följande defekter godkänns inte: bruksslitage, mekaniska skador orsakade av vanlig användning (repor p.g.a. sand, märken i golvet och sprickor p.g.a. inträngande vätskor o.s.v.), stegljud och andra ljuddefekter p.g.a. vanlig användning, färgskiftningar, solblekning.
- ✓ Skador på golvet orsakade av en felaktig installation, fukt eller intrykksmärken i ytan orsakade av möbler eller tappade föremål utgör ingen anledning till reklamation. För att undvika intryksskador då möblernas tryck mot golvet är för stort bör man använda lämpliga mattor respektive möbeltassar.
- ✓ Trä är ett naturmaterial och därför kan det färdiglagda golvets färg och mönster avvika från provbiten som visas i butiken.
- ✓ Golvbuntar kan innehålla korta brädor, så kallade "startbrädor".
- ✓ Parketten är inte avsedd att läggas utomhus eller i utrymmen med hög fuktighet (tvättstuga, badrum, uterum).

Allmän information:

- ✓ De inköpta golvbuntarna skall lagras i öppnade emballage vågrätt i det rum där de skall monteras minst 48 timmar innan golvläggningen påbörjas.
- ✓ Golvet skall läggas på ett torrt, rent, fast och plant underlag.
- ✓ Det monterade golvet totala yta bör inte överstiga 8 meter på bredden och 20 meter på längden (bild 7). Annars måste en rörelsefog lämnas. När du installerar golvet i flera rum ska det läggas i varje rum separat. Samma gäller asymmetriska golvytor i ett och samma rum.
- ✓ Parketten är avsedd att användas vid relativ luftfuktighet på 30-60% och temperatur mellan +18 och +24 °C.
- ✓ Mät fukthalten i underlaget och skriv upp värdet innan du börjar lägga golvet. Högsta tillåtna fukthalt är: 2% för betongunderlag (CM-metod), 0,5% för anhydritunderlag (CM-metod) och 8% för träunderlag.
- ✓ Ett ångspärr (0,2 mm polyetenfolie) ska användas för alla typer av betongunderlag om du lägger golvet flytande. Ångspärren skall läggas med minst 200 mm overlapp. Skarvarna skall tejpas ihop.
- ✓ Du börjar golvläggningen med att lägga underlaget: Används grålumppapp eller foam läggs bitarna/våderna kant i kant. Om du använder skivor av naturkork eller träflis ska du lämna ett mellanrum på 2 mm mellan skivorna och på 10 mm mellan skivorna och väggen (bild 6).
- ✓ Använd inte spännband när du lägger parkett.

5Gc



Leggeanvisning Läggningsanvisning

Montering av flytende gulv: Takket være den unike 5Gc-klikkløsningen (bilde 1) kan du montere gulvet raskere, enklere og uten spesialverktøy. Husk alltid å la det være en ekspansjonsfuge på ca. 10-15 mm mellom gulv og vegger eller andre faste gjenstander (bilde 7). Begynn monteringen ved å legge en rad av bord fra venstre side av rommet (bilde 8) med notsiden ut mot rommet. Bordene legges ned ifølge bilde 9 og 10, dvs. det høyre endestykket legges ovenfra på det venstre. Se til at bordene ligger tett inntil hverandre samtidig som du viker ned det høyre bordet. Bordets kortende skal settes slik at den ligger ann mot forrige bords kortende i hjørnet. Vik ned bordet til samme nivå som foregående bord i samme rad. Så holder det å trykke eller banke lett på den kortende som akkurat er lagt. Banke bordene lett på langsiden med en slagkloss for å være sikker på at de ligger rett på plass (bilde 12). Sluttbordet bør kappes til rett lengde. Neste rad begynner man med den bit som ble til overs om den ikke er kortere enn 300 mm. Husk at skjøtene i rader ved siden av forflyttes minst 300 mm når du legger 1,1 m bord og 500 mm når du legger 2,2 m bord (bilde 11). Etter at gulvet er lagt, kan du fjerne avstandskilene. Ekspansjonsfugene dekkles med overgangslister. Gulvet kan brukes umiddelbart etter montering av lister.

Liming av planker til underlaget: 1. Fordel limet med hjelp av en sparkel. Limet skal dekke minst 60% av bordets overflate. 2. Underlaget skal grunnes og primeren må oppfylle følgende krav: Kunne tåle trekkraft på minst 1 Mpa mot trykkraft på minst 25 MPa. Benytt kun enkomponents polyuretan- eller syntetisk lim som er anbefalt for liming av lakkerte og oljede gulv, og som er beregnet for gulvvarme og anbefalt av produsenten. IKKE BRUK DISPERSJONSLIM!

Montering av bord på gulvvarme: Uavhengig av valgt varmesystem krever gulvlegging på gulvvarme at du utarbeider en rapport over 21-dagers oppvarming av gulvvarmesystemet før tregulvet legges. Rapporten må underskrives av den ansvarlig gulvlegger. Hvis gulvet ikke monteres umiddelbart etter at rapporten er skrevet, må du ca. to uker før montering stille oppvarmingen på 21°C og beholde temperaturen også når du legger gulvet. Som underlagsmateriale må du bruke grålumspapp / gulvunderlagspapp eller en foam som er designet for gulvvarmesystem. Merk: Garantien gjelder ikke dersom det har oppstått skader p.g.a. uttørring / overoppheting. Varmesystemet skal være utformet slik at det gir jevn varme over hele gulvflaten og aldri overstige 27°C noe sted. Gjelder også under tepper, skap osv. For å oppnå dette kreves det et selvbegrensende varmesystem eller et forskriftsmessig utformet system for vannbåren varme. Fuktsperre skal alltid brukes for gulv med gulvvarme. Bord med vanlig not og fjær skal legges med såkalt tett punktliming. Når varmen passerer gjennom parkettgulvet, tørkes gulvet ut mer enn normalt og det kan oppstå små sprekker under oppvarmingsperioden.

Stell og vedlikehold: Parketten er sluttbehandlet med UV-herdet lakk, UV-herdet olje eller naturolje fra fabrikk. Til restaurering / oppussing av lakkerte gulv anbefaler vi polyuretanlakk iht. lakkprodusentens anvisninger. Merk: Arbeidet bør overlates til fagfolk. Etter omlakking kan du begynne å anvende gulvet for fullt etter 7 dager. For påføringen av lakk bør du bruke verktøy laget for polyuretan-baserte produkter. Etter gulvleggingen og under bruken anbefales det å bruke passende rengjørings- og vedlikeholdsmidler beregnet på gitt gulvtype. Det anbefales at overflaten, etter monteringen av oljede gulvbord, beskyttes ved å påføre et ekstra oljelag med lignende farge som gulvet. I forhold til naturoljete gulv, er det nødvendig å behandle gulvet med Wax Care rett etter installasjon. Periodisk og regelmessig vedlikehold av oljede gulv fjerner de små sporene etter daglig bruk. Tregulvets største fiender er vann og sand. Hvis gulvet utsettes for slikt, bør sanden/vannet fjernes forsiktig. Møbler som står på gulvet skal utstyres med selvklebende filtknotter.

Du kan finne mer informasjon på www.barlinek.com

Flytende legging: Tack vare den unika løsningen som 5Gc-fogsystem er (bild 1) legger du gulvet snabbare och enklare utan att behöva använda specialverktyg. Glöm inte att alltid lämna en rörelsefog på ca 10-15 mm mellan golvet och väggen, eller andra fasta föremål (bild 7). Den första raden ska läggas från rummets vänstra sida (bild 8) med notsidorna ut mot rummet. Brädorna läggs ner enligt bild 9 och 10, dvs. den högra ändskarven läggs ovanifrån på den vänstra. Se till att brädorna ligger tätt inntill varandra medan du viker ned den högra brädan. Brädans kortände skall skjuta så att den ligger an mot föregående brädas kortände i hörnet. Vik ner brädan till samma nivå som föregående bräda i samma rad. Sedan räcker det att trycka eller knacka lätt på den kortända som just lagts. Knacka brädorna lätt på långsidan med en slagkloss för att vara säker att de ligger rätt på plats (bild 12). Slutbrädan bör kapas till rätt längd. Nästa rad börjar man med den bit som blev över om den inte är kortare än 300 mm. Kom ihåg att ändskarvar i bredvidliggande rader förskjuts minst 300 mm när du lägger 1,1 m brädor och 500 mm när du lägger 2,2 m brädor (bild 11). När du har lagt hela golvet ska du ta bort alla distansklossarna och dölja fogarna med lister. Golvet kan användas direkt efter att listerna har monterats.

Att limma parkett till underlaget: 1. Täck brädan med lim med hjälp av en spackel. Limmet ska täcka minst 60% av brädans yta. 2. Underlaget ska grundas och primern måste motsvara följande krav: Beständighet mot dragkraft på minst 1 MPa, beständighet mot tryckkraft på minst 25 MPa. Använd endast enkomponent polyuretanlim eller syntetiskt lämpliga för limning av lackade och oljade trägolv avsedda för gulvvarme, och som har rekommenderats av tillverkaren. ANVÄND INTE DISPERSJONSLIM!

Att lägga parkett på gulvvarme: Oberoende av valt gulvvarmesystem ska en rapport skrivas, vilken bekräftar uppvärmningen av undergolvet under 21 dagar innan trägolvet monteras. Rapporten måste undertecknas av en behörig golvläggare. Om golvet inte läggs omedelbart efter att rapporten skrivits, ställer du uppvärmningen på 21°C cirka två veckor innan du ska lägga golvet och behåller temperaturen också när du lägger golvet. Använd grålumppapp eller foam som är avsedd för gulvvarmesystem som underlag. Observera: garantin gäller inte om det har uppstått skador p.g.a. att golvet har uttorkats/överhettats. Varmesystemet skall vara utformat så att det ger en jämn värme över hela golvytan och aldrig överstiger 27°C på någon del av denna. Detta gäller även under mattor, skåp osv. För att uppnå detta, krävs ett självbegränsande elektriskt eller rätt utformat vattenburet gulvvarmesystem. Ångspärr skall alltid appliceras vid gulvvarme. Brädorna bör installeras vinkelrätt mot gulvvarmeslingorna. När varmen passerar genom trägolvet så torkar detta mer än normalt, varvid springor kan uppstå under uppvärmningsperioden.

Skötsel och renovering: Parketten har sluttbehandlats med UV-härdad lack eller UV-härdad olja eller naturolja på fabriken. När du renoverar lackade golv rekommenderar vi att du använder polyuretanlack i enlighet med tillverkarens anvisningar. Observera: Renoveringen ska utföras av professionella golvläggare. Golvet kan börja användas fullt ut cirka 7 dagar efter renoveringen. Vid appliceringen ska verktyg som är avsedda för polyuretanbaserade produkter användas. När golvet är lagt och när det används rekommenderar vi att du använder lämpliga vård- och rengöringsmedel avsedda för olika golvtyper. För att ytterligare skydda golvet rekommenderar vi att du efter installationen av oljade brädor applicerar ett extra oljeskikt som matchar brädornas färg. När det gäller naturoljade golv är det nödvändigt att behandla golvet med Wax Care direkt efter läggningen. En regelbunden skötsel av oljade golv döljer spår av lättare bruksslitage. Trägolvens största fiende är vatten och sand. Om dessa har hamnat på golvet ska de tas bort omedelbart men försiktigt. Möbeldelar som trycker mot golvet ska påföras filttassar för att skydda golvet.

Du hittar mer information på www.barlinek.com